

# Erasmus+

Zmluva o poskytnutí finančnej podpory na mobilitu zamestnanca  
na školenie

Future Classroom Lab Course: Interaktive technologies for the future classroom  
pre projekt „Učiteľ budúcnosti“  
číslo zmluvy 2018-1-SK01-KA101-046254

vysielajúca inštitúcia

**Gymnázium, Ul. 1. mája 905, Púchov, Ul. 1. mája 905, 02015 Púchov**

Adresa: [úplná oficiálna adresa]

d'alej len „inštitúcia“, ktorú za účelom podpisu zmluvy zastupuje PaedDr. Miroslav Kubičár, riaditeľ školy  
[meno, priezvisko a funkcia štatutárneho zástupcu]

na jednej strane, a

**RNDr. Dagmar Balalová**

Katégoria zamestnanca: učiteľ strednej školy

Štátna príslušnosť: SR

Adresa:

Telefónne číslo:

E-mail:

Pohlavie: Žena

Školský rok: 2018/2019

Finančná podpora zahŕňa:

podporu na špeciálne potreby

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora: **v hotovosti**

Držiteľ bankového účtu (ak sa líši od účastníka):

Názov banky:

/BIC/SWIFT číslo:

Účet/IBAN číslo:

d'alej len „účastník“ na strane druhej, sa dohodli na nižšie uvedených osobitných podmienkach a prílohe, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy:

Príloha

Program mobility pre zamestnancov v školskom vzdelávaní a vzdelávaní dospelých

## OSOBITNÉ PODMIENKY

### ČLÁNOK 1 – PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Inštitúcia poskytne podporu účastníkovi na realizáciu mobility na školenie v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Účastník súhlasí s finančnou podporou vo výške stanovenej v článku 3 a zaväzuje sa realizovať mobilitu zameranú na vzdelávanie učiteľov, modernizáciu vyučovacieho procesu, zvýšenie motivácie žiakov pre štúdium.
- 1.3 Akékoľvek dodatky k tejto zmluve musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma zmluvnými stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

### ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ ZMLUVY A TRVANIE MOBILITY

- 2.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle inštitúcie. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, jeden pre účastníka a dva pre školu.
- 2.2 Mobilita **začne dňa 8.4.2019 a skončí dňa 12.4.2019**. Začiatok mobility je deň, kedy musí byť účastník prvýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcii, koniec mobility je deň, kedy musí byť účastník poslednýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcii.  
Jeden deň na cestu pred prvým dňom aktivity v zahraničí a jeden deň na cestu nasledujúci po poslednom dni aktivity v zahraničí sa pridáva do obdobia mobility. Tieto dni sa započítavajú do výpočtu individuálnej podpory.

- 2.3 Účastníkovi je pridelená podpora z programu Erasmus+ fondov EÚ na **7 dní** aktivity. Ak dostane účastník finančnú podporu zo zdrojov EÚ - Erasmus+: počet dní musí zodpovedať dĺžke trvania mobility.
- 2.4 Celková dĺžka mobility nesmie trvať dlhšie ako 2 mesiace, pričom minimálny počet dní na mobilitu je stanovený na 2 po sebe nasledujúce dni.
- 2.5 Účastník môže požiadať o predĺženie trvania mobility v súlade s podmienkou stanovenou v bode 2.4. V prípade, že inštitúcia súhlasí s predĺžením trvania mobility, k zmluve musí byť vystavený dodatok.
- 2.6 Na potvrdení o účasti podpísanom prijímajúcou organizáciou musí byť uvedený účel aktivity, ako aj dátum začiatku a konca aktivity.

### ČLÁNOK 3 – FINANČNÝ PRÍSPEVOK

---

- 3.1 Účastníkovi je pridelená finančná podpora na vzdelávacie aktivity – školenie v zmysle schváleného projektu na mobilitu do Belgicka, Bruselu na individuálnu podporu 840 EUR, cestovné náklady 275 EUR a poplatok za kurz 350 EUR, spolu 1 465 EUR.  
Výška individuálnej podpory je 120 EUR na deň.  
Výška finančnej podpory na mobilitu je určená vynásobením počtu dní mobility stanovených v bode 2.3. článku 2 sadzbou na individuálnu podporu platnú na deň pre prijímajúcu krajinu a pripočítaním príspevku na cestu a príspevku na poplatok za kurz.
- 3.2 Preplatenie nákladov, ktoré vznikli v súvislosti so špeciálnymi potrebami alebo finančne náročnou prepravou a poplatkom za kurz, musí byť založené na podporných dokumentoch predložených účastníkom. Na doplatenie týchto nákladov môže inštitúcia použiť finančné prostriedky presunuté z kapitoly organizačná podpora.
- 3.3 Finančná podpora nesmie byť použitá na pokrytie nákladov už financovaných zo zdrojov Európskej únie.
- 3.4 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia bodu 3.3, finančná podpora je zlučiteľná s akýmkoľvek iným zdrojom financovania.
- 3.5 Finančnú podporu alebo jej časť musí účastník vrátiť, ak neplní podmienky zmluvy. Avšak vrátenie grantu sa nesmie požadovať v prípade, ak účastník nemohol dokončiť svoje mobilitné aktivity, ako je to popísané v článku 7 z dôvodu vyššej moci. Vysielajúca inštitúcia musí takéto prípady oznámiť a národná agentúra akceptovať.

### ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

---

- 4.1 Účastníkovi bude poskytnutá finančná podpora podľa bodu 3.1. článku 3 v nasledovných splátkach:
  - 1. preddavok vo výške 1 000 EUR na cestovné náklady, poistenie a poplatok za kurz do 5 pracovných dní po podpísaní zmluvy oboma zmluvnými stranami
  - 2. preddavok vo výške 400 EUR bezprostredne pred cestou.
- 4.2 Ak je platba uvedená v bode 4.1 tohto článku nižšia ako 100 % z celkovej výšky grantu, podanie on-line správy EU Survey sa považuje za žiadosť účastníka o vyplatenie doplatku finančnej podpory. Inštitúcia má 45 kalendárnych dní na vyplatenie tohto doplatku alebo na vyžiadanie dlžnej čiastky od účastníka.  
Na vyplatenie doplatku účastníkovi alebo vyžiadanie dlžnej čiastky od účastníka musí účastník splniť všetky podmienky uvedené v bode 4.3. tohto článku.
- 4.3 Účastník musí predložiť nasledovné podporné dokumenty:
  - a) pri poskytnutí 2. preddavku kópiu dokladu preukazujúceho komplexné poistenie zamestnanca počas mobility,
  - b) po návrate z mobility najneskôr do 10 pracovných dní nasledovné podporné dokumenty:
    - dôkaz o skutočnom dátume začiatku a konca mobility na základe potvrdenia o účasti poskytnutého prijímajúcou inštitúciou podľa bodu 2.6. článku 2 tejto zmluvy
    - podporné dokumenty týkajúce sa poskytnutej finančnej podpory, doklady o uhradení nákladov na cestu, palubný listok, doklad o ubytovaní a doklad o uhradení poplatku za kurz
    - **spracovať a odovzdať v písomnej a elektronickej forme správu z aktivity a materiál na disemináciu projektu,**
  - c) vyplniť a podať správu podľa bodu 5.1. článku 5 tejto zmluvy.

### ČLÁNOK 5 – SPRÁVA EU SURVEY

---

- 5.1 Účastník je povinný vyplniť a podať správu on-line cez EU Survey po mobilite v zahraničí, najneskôr do 10 kalendárnych dní po prijatí výzvy na jej vyplnenie.
- 5.2 Od účastníka, ktorý nevyplní a nepodať správu on-line cez EU Survey, bude škola žiadať čiastočné alebo úplné vrátenie z poskytnutej finančnej podpory.

### ČLÁNOK 6 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

---

- 6.1 Zmluva o poskytnutí finančnej podpory sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom.

- 6.2 O nezhodách medzi inštitúciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti zmluvy a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.
- 6.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, nie v tiesni, ani nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

## ČLÁNOK 7 – VŠEOBECNÉ PODMIENKY

### 7.1 Zodpovednosť za škody

Každá zmluvná strana zbavuje druhú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto zmluvy, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nebalosti alebo úmyselným zavinením inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

Národná agentúra Slovenskej republiky a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto zmluvy za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

### 7.2 Ukončenie zmluvy

Inštitúcia má právo predčasne ukončiť alebo vypovedať zmluvu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak príjemca nespĺní niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Inštitúcia upozorní príjemcu na neplnenie povinností doporučeným listom. Ak účastník nereaguje na upozornenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, inštitúcia zmluvu ukončí, resp. od zmluvy odstúpi.

Ak účastník ukončí zmluvu skôr ako je uvedené v zmluve alebo neplní pravidlá zmluvy, musí vrátiť čiastku finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa s vysielajúcou inštitúciou nedohodol inak.

V prípade ukončenia zmluvy na základe vyššej moci („force majeure“), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly účastníka a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania povinností z jeho strany, má účastník právo na finančný príspevok vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou organizáciou.

### 7.3 Ochrana osobných údajov

Všetky osobné údaje obsiahnuté v zmluve musia byť spracované v súlade s Nariadením (EÚ) 2016/679 a Smernicou (EC) č. 45/2001 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou EÚ (Dvor auditorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Účastník môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje požiadavky a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ ide o spracovávanie a využívanie týchto údajov vysielajúcou organizáciou, národnou agentúrou, alebo Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

### 7.4 Kontroly a audity

Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly realizácie mobility a riadneho plnenia podmienok zmluvy.

V Púchove, dňa 18.2.2019

Za účastníka:

A

.....  
RNDr. Dagmar Balalová

V Púchove, dňa 18.2.2019

Za Gymnázium Púchov:

**GYMNÁZIUM PÚCHOV**  
Ul. 1. mája 905, 020 15 PÚCHOV

.....  
PaedDr. Miroslav Kubičár, riaditeľ školy